

BATAVIA

MAXXPACK 18 V

Cordless ash vacuum cleaner

Akku Aschesauger

Aspirateur à cendre sans fil

Accu aszuiger



Operating instructions
Bedienungsanleitung (Original)
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

Model: BT-CAVC001
Item-No.: 7063509
www.batavia.eu





Overview

1. Carrying Handle
2. Battery Slot
3. Blow Flange
4. ON/OFF Switch
5. Suction Flange
6. Suction Hose
7. Aluminium Tube
8. Flat Nozzle
9. Clamp
10. Ash Tank
11. Filter

Übersicht

1. Tragegriff
2. Akkuschacht
3. Blasöffnung
4. EIN/AUS-Schalter
5. Ansaugöffnung
6. Saugschlauch
7. Aluminiumrohr
8. Flachdüse
9. Klammer
10. Aschebehälter
11. Filter

Aperçu

1. Poignée de transport
2. Emplacement de la batterie
3. Bouche de soufflage
4. Interrupteur marche/arrêt
5. Entrée d'aspiration
6. Tuyau résistant au feu
7. Tube en aluminium
8. Buse plate en aluminium
9. Fermeoir
10. Réservoir à cendres
11. Filtre

Overzicht

1. Draaghendel
2. Accucompartiment
3. Uitblaasopening
4. Aan-/uitschakelaar
5. Aanzuigopening
6. Vuurvaste zuigslang
7. Aluminium zuigbuis
8. Aluminium plat zuigmondstuk
9. Klem
10. As-tank
11. Filter

Contents

1. Explanation of the symbols	4
2. Additional safety warnings	4
3. Before first use	5
4. Contents of packing	5
5. Intended use	5
6. Select the filter	5
7. Emptying the ash tank and cleaning the filter.	5
8. Switching ON and OFF	5
9. Maintenance and cleaning	5
10. Storing	6
11. Technical data	6
12. Disposal	6
13. EC-Declaration of conformity	7

Inhaltsverzeichnis

1. Erläuterung der Symbole.	8
2. Zusätzliche Sicherheitshinweise	8
3. Vor der ersten Benutzung	9
4. Verpackungsinhalt	9
5. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	9
6. Filter auswählen.	9
7. Entleeren des Aschebehälters und Reinigen des Filters	9
8. Ein- und Ausschalten	9
9. Wartung und Reinigung	9
10. Lagerung	10
11. Technische Daten	10
12. Entsorgung	10
13. EG-Konformitätserklärung	11

Table des matières

1. Explication des symboles	12
2. Avertissements de sécurité additionnels	12
3. Avant la première utilisation	13
4. Contenus de l'emballage.	13
5. Usage prévu	13
6. Sélection du filtre	13
7. Vidage du réservoir à cendres et nettoyage du filtre	13
8. Allumer et éteindre.	14
9. Nettoyage et maintenance	14
10. Rangement	14
11. Fiche technique	14
12. Élimination et recyclage	15
13. CE-Déclaration de conformité	15

Inhoudsopgave

1. Uitleg van de symbolen	16
2. Aanvullende veiligheidsvoorschriften	16
3. Voor het eerste gebruik	17
4. Inhoud van de verpakking	17
5. Beoogd gebruik	17
6. De filter selecteren	17
7. Bevestigen filter/ filter schoonmaken na iedere gebruik	17
8. Aan/uit schakelaar	17
9. Reiniging en onderhoud	18
10. Opbergen	18
11. Technische gegevens:	18
12. Afvalverwerking en hergebruik	18
13. EG-Conformiteitsverklaring.	19

Dear customer

Please familiarize yourself with the proper usage of the device by reading and following each chapter of this manual, in the order presented. Keep these operating instructions for further reference.

Please read all safety instructions!

This manual contains important information on operating and handling the device. Keep these operating instructions for further reference. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party.

1. Explanation of the symbols

The following symbols are used in the user manual or on the product:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



CE stands for "Conformité Européenne", which means "In accordance with EU Regulations". With the CE marking, the manufacturer confirms that this Electric tool complies with the applicable European directives.



Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

2. Additional safety warnings



Please read this manual carefully and use the unit only according to this manual.

- Do not use the appliance until the filter is inserted correctly.
- Do not use the ash vacuum on wet surfaces or outdoors.
- Do not block the suction tube with large particles. Keep the suction hose free from objects that might block airflow. Do not suck if the suction opening is blocked, in order not to overheat the motor.
- This appliance is not designed for professional continuous operation.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- This equipment is strictly intended for normal domestic use.
- Keep the machine away from strong sunlight, ovens, stoves and high temperatures. This can distort the plastic.
- Do not use the Batavia ash vacuum cleaner to pick up:
 - Burning, smoking or hot objects, such as coal and hot ash, glowing cigarettes and match, etc.
 - Liquids;
 - objects that are too large;
 - sharp objects like nails, parts of glass etc.;
 - volatile liquid, combustible gas, acids, explosive garbage, etc.;
 - dangerous materials like asbestos etc.;
 - flammable or combustible liquids such as gasoline. Don't use the cleaner in areas where they may be present;
 - flour, cement, calciferous powder, plaster or graphite powder... all of these can hinder ventilation, damage the motor and cause overloading.
- Empty the Ash Cleaner container after every use and clean in order to prevent the build up of materials that could be flammable.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

2.1 Scope of delivery

The device is designed to be used with the rechargeable battery type 2.0Ah BT-CLB001 (Art. No.7062517) or with the rechargeable battery type 4.0 Ah BT-CLB002 (Art. No. 7062518). Please note that the rechargeable battery and a charging unit are not included in delivery.

ATTENTION! Danger of damage to the device and battery!

If the device is operated with an unsuitable battery, both the device and the battery may be damaged. Only operate the device with the specified rechargeable battery.

For charging the rechargeable battery, the charging unit Quick Charger type BT-CLC001 (Art. No. 7062519) is required.

3. Before first use

Remove the device and all additional parts out of the packaging. Check all parts for damage in transit and do not use a damaged device. Keep packaging materials out of reach of children. There is risk of suffocation!

4. Contents of packing

- 1× Cordless ash vacuum cleaner
- 1× 1 m fire resistant hose
- 1× 23 cm aluminium tube
- 1× Filter with metal mesh
- 1× Aluminium flat nozzle
- 1× Instruction manual

5. Intended use

The ash vacuum is intended to vacuum ashes out of fireplaces, stoves, vacuums and other small furnaces.

WARNING: Only vacuum dry and cold materials.

6. Select the filter

Only use the filter that has been specially developed for this machine. This has an order number: 7063529.

7. Emptying the ash tank and cleaning the filter

Clean the filter **after each use**. Empty the ash tank when the appliance loses its suction power. Please note that cold ashes become encrusted on the filter during vacuuming. This will block the filter and the motor will not be properly aired.

- 7.1 First switch off the ash vacuum and remove the battery before opening the ash tank.
- 7.2 Tap the filter carefully to remove the ash from the surface. Preferably clean the filter outdoors by using a hand broom, compressed air or similar.

8. Switching ON and OFF

- 8.1 Before use the ash vacuum must be equipped with a sufficiently charged battery.
- 8.2 Switch on the ash vacuum by pressing the ON/OFF button **(4)**.
- 8.3 To switch off the appliance, press the button again. Always pull the power plug from mains when not using the appliance.

When using the suction hose make sure the hose is not bent. This will damage the suction hose and the ash vacuum will lose its suction power. The suction hose must be placed that way so that it forms a natural curve while sucking.

9. Maintenance and cleaning

WARNING: Always disconnect from the mains power supply, before carrying out any maintenance/ cleaning of the charger. Remove the battery before carrying out any maintenance/ cleaning of the tool.

9.1 Maintenance

There are no inner parts of the tool which need maintenance.

9.2 Cleaning

- Keep safety devices, ventilation openings and the motor housing as free as possible from dirt and dust. Rub the electric power tool with a clean cloth or blow over it with low pressure compressed air.

- We recommend that you clean your electric power tool immediately after each use.
- Clean the electric power tool regularly with a damp cloth and somewhat soft soap.

Do not use any cleaning or solvent materials; these can attack the device's plastic components. Make sure that no water can get inside the electric power tool.

10. Storing

- Clean the device before storing it.
- Before storing check all parts for damages.
- Store the device indoors in dry place that is protected from dust and dirt and extreme temperatures.

11. Technical data

Rated voltage	18 V DC
Motor watts	140 W
Max airflow.	11 l/s
Vacuity	≥9 kPa
Air watts	30 W
Max. dust capacity	8 l
Tank capacity	12 l
Dry capacity	8 l
Sound level	75 dB(A)
Filter	F7
Dimensions	34 × 24 × 24 cm
Net weight (without battery)	2390 g

* Sound and vibration emissions may differ from the declared values during use depending on the ways in which the tool is used.

11.1 Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745; it may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the tool for the applications mentioned

- using the tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level
- the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level.

Protect yourself against the effects of vibration by maintaining the tool and its accessories, keeping your hands warm, and organizing your work patterns.

12. Disposal



Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.

The electric power tool is shipped in packaging to reduce transport damage. This packaging is a raw material and as such can either be reused or can be fed back into the raw material cycle. The electric power tool and its accessories are made from various materials such as metals and plastics. Take defective components to a special refuse collection point. Ask about these at your specialist shop or local council. The product and the user manual may be subject to changes. Technical data may be changed without prior notice.

12.1 Batteries

Think of the environment when disposing of batteries. Contact your local authorities to find out where your nearest disposal area is. Do not dispose of batteries with domestic refuse.

Do not dispose of by burning, risk of explosion.

13. EC-Declaration of conformity

We, the **Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, declare by our own responsibility that the product **Cordless ash vacuum cleaner, Model BT-CAVC001, Item-No 7063509** is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives **2014/35/EU (LVD)**, **2014/30/EU (EMC)**, **2011/65/EU (RoHS)** and their amendments. For the evaluation of conformity, the following harmonized standards were consulted:

**EN60335-1:2012+AC:2014+A11:2014
+A13:2017**

EN60335-2-2:2010+A11:12+A1:13

EN62233:2008

EK1 498-11:2011

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

PAHs: AfPS GS 2014:01

Staphorst, 25 October 2018



Meino Seinen, QA Representative
Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b,
7951 SN Staphorst, Netherlands.

The product and the user manual may be subject to changes. Technical data may be changed without prior notice.

Sehr geehrte Damen und Herren

Bitte machen Sie sich in der Reihenfolge der Kapitel mit dem Gerät vertraut und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Zwecke gut auf.

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Legen Sie die Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben.

1. Erläuterung der Symbole

Folgende Symbole werden im Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



WARNUNG – Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen.



Allgemeines Warnzeichen – Seien Sie aufmerksam und beachten Sie allgemeine Gefahren.



CE steht für „Conformité Européenne“, dies bedeutet „Übereinstimmung mit EU Richtlinien“. Mit der CE Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrowerkzeug den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Nicht in den Hausmüll entsorgen!

2. Zusätzliche Sicherheitshinweise



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und benutzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dieser Anleitung.

- Achten Sie darauf, dass die Aufkleber mit den Sicherheitssymbolen auf dem Gerät immer sauber und gut lesbar sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur im privaten Bereich und nur in Übereinstimmung mit dieser Anleitung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Dauereinsatz vorgesehen.
- Saugen Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten, brennende oder glimmende Gegenstände. Der Aschesauger ist zum Saugen von erkalteter

Asche bestimmt. Verwenden Sie den Aschesauger nur gemäß dieser Anleitung.

- Schalten Sie das Gerät nicht ein, bevor nicht der Filter eingesetzt ist.
- Verwenden Sie den Aschesauger nicht auf feuchten Oberflächen oder im Freien. Verwenden Sie ihn nicht mit nassen Händen.
- Sorgen Sie dafür, dass sich keine größeren Partikel in den Saugschlauch ansammeln und den Luftstrom behindern. Saugen Sie nicht weiter, wenn die Saugöffnung verstopft ist, um ein Überhitzen des Motors zu verhindern.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz gedacht.
- Dieses Gerät eignet sich ausschließlich für die normale Haushaltsanwendung.
- Folgende Gegenstände/Stoffe dürfen mit dem Batavia Aschesauger nicht aufgesaugt werden:
 - Brennende, rauchende oder heiße Gegenstände/Stoffe wie Asche, glühende Zigaretten oder Streichhölzer;
 - Flüssigkeiten;
 - Zu große Gegenstände;
 - Scharfe Gegenstände wie Scherben, Nägel usw.;
 - Flüchtige Stoffe, entzündliche Gase, Säuren, Abfälle, die Explosionsgefahr verursachen usw.;
 - Gefährliche Stoffe wie Asbest usw.;
 - Leicht entzündliche Stoffe wie Benzin, Heizöl usw. Verwenden Sie das Gerät nicht in einem Raum, wo diese Stoffe vorhanden sind oder sein können;
 - Mehl, Zement, kalkhaltiges, Gips- oder Graphikpulver usw. können die Lüftung beeinträchtigen, den Motor beschädigen und Überlastung verursachen.
- Leeren Sie nach jeder Verwendung des Aschesaugers den Kessel und reinigen Sie ihn, um zu verhindern, dass sich Materialien im Kessel ansammeln, die eine Feuergefahr herbeiführen.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet, um von Kindern oder von Personen bedient zu werden, die eingeschränkte physische,

sinnliche oder geistige Fähigkeiten, zu wenig Erfahrungen mit oder Kenntnisse des Geräts haben, es sei denn, jemand, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt sie und hat Anweisungen für die Nutzung des Geräts gegeben.

- Kinder sind zu beaufsichtigen, auf dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

2.1 Lieferumfang

Das Gerät ist für den Betrieb mit dem Akku 2.0Ah BT-CLB001 (Art. 7062517) oder mit dem Akku 4.0Ah BT-CLB002 (Art. 7062518) vorgesehen.

Der Akku sowie ein Ladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

ACHTUNG! Gefahr von Geräte- und Akkus Schäden!

Wird das Gerät mit einem ungeeigneten Akku betrieben, können das Gerät und der Akku beschädigt werden. Betreiben Sie das Gerät nur mit dem vorgeschriebenen Akku.

Für das Aufladen des Akkus wird das Ladegerät BT-CLC001 Schnellladegerät (Art. 7062519) benötigt.

3. Vor der ersten Benutzung

Nehmen Sie die Maschine und das Zubehör aus der Verpackung. Überprüfen Sie die Maschine auf Transportschäden und verwenden Sie diese nicht, wenn sie beschädigt ist. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erststickerungsgefahr!

4. Verpackungsinhalt

- 1× Akku Aschesauger
- 1× Feuerfestes Saugrohr, 1 Meter lang
- 1× Aluminium Ansaugstück 23 cm.
- 1× Metalldrahtfilter
- 1× Plattes Aluminiummundstück
- 1× Bedienungsanleitung

5. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Aschesauger ist zum Aufsaugen von Asche aus Kaminen, Öfen, Grillen oder anderen Kleinf Feuerungsanlagen vorgesehen.

WARNUNG: Saugen Sie keine brennenden oder glimmenden Objekte oder heiße Asche auf.

6. Filter auswählen

Benutzen Sie nur speziell für diese Maschine entwickelte Filter. Diese haben die Artikelnummer: 7063529.

7. Entleeren des Aschebehälters und Reinigen des Filters

Reinigen Sie den Filter **nach jeder Benutzung**. Entleeren Sie den Aschebehälter wenn die Saugleistung nachlässt. Da erkalte Asche außen an dem Filter eine Aschekruste bildet, führt dies dazu, dass der Filter verstopft und der Motor nicht richtig belüftet wird.

- 7.1 Schalten Sie den Aschesauger erst aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie den Aschebehälter entnehmen.
- 7.2 Klopfen Sie die Asche aus. Reinigen Sie den Filter am besten im Freien mit einem Handbesen, Druckluft oder ähnlichem.

8. Ein- und Ausschalten

- 8.1 Der Aschesauger muss mit einem ausreichend geladenen Akku versehen sein.
- 8.2 Schalten Sie den Aschesauger mit dem EIN/AUS-Schalter **(4)** ein, indem Sie den Schalter drücken.
- 8.3 Zum Ausschalten drücken Sie den Schalter erneut. Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn Sie den Aschesauger nicht benutzen.

Bei der Benutzung des Saugschlauches stellen Sie sicher, dass kein Knick im Saugschlauch entsteht, da dies den Schlauch beschädigt und keine Saugleistung mehr entsteht. Platzieren Sie den Saugschlauch so, dass er eine natürliche Kurve beim Saugen bildet.

9. Wartung und Reinigung

WARNUNG: Trennen Sie das Ladegerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten daran vornehmen. Entnehmen Sie den Akku, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten an dem Gerät durchführen.

9.1 Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

9.2 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Lüftungsöffnungen und Motoregehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Elektrowerkzeug mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Elektrowerkzeug direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Elektrowerkzeug regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife.

Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Elektrowerkzeuges angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Elektrowerkzeuges gelangen kann.

10. Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät vor jeder Lagerung.
- Überprüfen Sie vor der Lagerung des Gerätes alle Teile und das Netzkabel auf Beschädigungen.
- Lagern Sie das Gerät im Innenbereich an einem trockenen, vor Staub, Schmutz und extremen Temperaturen geschützten Ort.

11. Technische Daten

Nennspannung	18 V DC
Leistung Motor Watt	140 W
Luftstrom	11 l/s
Vakuum	≥9 kPa
Leistung Air Watt	30 W
Max. Staub Inhalt	8 l
Behälterinhalt	12 l
Trockenkapazität	8 l
Geräuschpegel	75 dB(A)
Filter	F7
Abmessungen	34 × 24 × 24 cm
Nettogewicht (ohne Akku)	2390 g

* Geräusch- und Schwingungsbelastungen können im Gebrauch je nach Benutzungsweise des Gerätes von den angegebenen Werten abweichen.

11.1 Vibrationsstufe

Die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Vibrationsemissionsstufe wurde mit einem standardisierten Test gemäß EN 60745 gemessen; Sie kann verwendet werden, um ein Werkzeug mit einem anderen zu vergleichen und als vorläufige Beurteilung der Vibrationsexposition bei Verwendung des Werkzeugs für die angegebenen Anwendungszwecke

- die Verwendung des Werkzeugs für andere Anwendungen oder mit anderem oder schlecht gewartetem Zubehör kann die Expositionsstufe erheblich erhöhen
- Zeiten, zu denen das Werkzeug ausgeschaltet ist, oder wenn es läuft aber eigentlich nicht eingesetzt wird, können die Expositionsstufe erheblich verringern.

Schützen Sie sich vor den Auswirkungen der Vibration durch Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, halten Sie Ihre Hände warm und organisieren Sie Ihren Arbeitsablauf.

12. Entsorgung



Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll.

Das Elektrowerkzeug befindet sich in einer Verpackung, um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Elektrowerkzeug und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach! Das Produkt und das Benutzerhandbuch können geändert werden. Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

12.1 Batterien

Denken Sie bei der Entsorgung von Batterien an den Umweltschutz. Wenden Sie sich zwecks einer umweltfreundlichen Entsorgung an die lokalen Behörden.

13. EG–Konformitätserklärung

Wir, die **Batavia GmbH, Weth. Wassebalie-straat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt **Akku Aschesauger, Typ BT–CAVC001, Artikel Nr. 7063509** den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC), **2011/65/EU** (RoHS) und deren Änderungen festgelegt sind. Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

**EN60335-1:2012+AC:2014+A11:2014
+A13:2017**

EN60335-2-2:2010+A11:12+A1:13

EN62233:2008

EK1 498-11:2011

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

PAHs: AfPS GS 2014:01

Staphorst, den 25. Oktober 2018



Meino Seinen, Qualitätsbeauftragter
Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b,
NL-7951SN Staphorst, Niederlande.

Das Produkt und das Benutzerhandbuch
können geändert werden. Die technischen
Daten können ohne Vorankündigung geän-
dert werden.

Cher client

Les manuels d'utilisation contiennent des consignes importantes pour la manipulation de votre nouveau produit. Ils vous permettent d'utiliser toutes les fonctions, d'éviter des erreurs de compréhension et de prévenir les dommages. Veuillez prendre le temps de lire tranquillement ce manuel d'utilisation et conservez-le jalousement pour une consultation ultérieure.

Lisez toutes les consignes de sécurité !

Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Gardez ce manuel, car vous pourriez avoir besoin de le relire. Ce manuel doit accompagner l'appareil si son propriétaire change.

1. Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation ou apposés sur le produit :



AVERTISSEMENT : pour réduire les risques de blessures, veuillez lire le mode d'emploi.



Indique un risque de blessures, un danger mortel ou un risque d'endommagement de l'outil en cas du non-respect des consignes de ce mode d'emploi.



CE est l'abréviation de "Conformité Européenne", ce qui signifie "conforme aux directives de l'Union Européenne". Le fabricant confirme par le marquage CE que cet appareil électrique correspond aux directives européennes en vigueur.



Ne jetez pas les équipements électriques avec les ordures ménagères.

2. Avertissements de sécurité additionnels



Afin d'éviter un mauvais fonctionnement, des dommages, des effets néfastes sur la santé, veuillez respecter les instructions suivantes:

- Lire attentivement ce mode d'emploi et utilisez l'appareil uniquement conformément à ce manuel.
- Assurez-vous que l'autocollant avec les consignes de sécurité concernant l'instrument soit toujours propre et bien lisible.
- Utilisez l'appareil uniquement dans le cadre privé et seulement en conformité avec les instructions d'utilisation. Le dispositif n'est pas conçu pour un usage professionnel.
- L'aspirateur à cendres ne doit pas être utilisé pour aspirer de l'eau ou tout autre liquide ni pour attraper des objets brûlants ou incandescents. L'aspirateur à cendre est conçu pour retirer les cendres froides des cheminées. L'aspirateur à cendres doit être utilisé conformément au présent manuel.
- Utilisez l'appareil uniquement lorsque le filtre est correctement mis en place.
- N'utilisez pas l'aspirateur à cendres sur des surfaces mouillées ou en extérieur.
- N'obstruez pas le tube d'aspiration avec de grosses particules. Maintenez le tuyau d'aspiration dégagé de tout objet susceptible d'obstruer le flux d'air. Arrêtez d'aspirer lorsque l'ouverture d'aspiration est obstruée, afin d'éviter une surchauffe du moteur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle en continu.
- Utilisez les outils uniquement avec les blocs-batteries conçus spécifiquement pour eux. L'utilisation d'un autre bloc-batterie peut constituer un risque de blessure et d'incendie.
- Cet équipement est strictement réservé à un usage privé normal.
- Gardez la machine à l'abri de la lumière solaire forte, des fours, des réchauds et des températures élevées. Cela pourrait déformer le plastique.
- N'utilisez pas l'aspirateur à cendres Batavia pour collecter :
 - Des objets brûlants, fumants ou chauds, tels que du charbon et des cendres chaudes, des allumettes et des cigarettes allumées, etc.;
 - Des liquides;
 - De grands objets;

- Des objets coupants tels que des clous, des morceaux de verre, etc.;
- Des liquides volatils, des gaz combustibles, des acides, des déchets explosifs, etc.;
- Des matières dangereuses telles que de l'amiante, etc.;
- Des liquides inflammables ou combustibles tels que de l'essence. N'utilisez pas l'aspirateur à cendres dans des endroits où ces éléments peuvent être présents;
- Farine, ciment, poudre de calcaire, plâtre ou graphite en poudre... car ils peuvent obstruer la ventilation, endommager le moteur causer une surcharge.
- Videz le bac de l'aspirateur à cendres après chaque utilisation et nettoyez-le afin d'empêcher une accumulation de matières qui pourraient être inflammables.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, sauf si elles sont supervisées ou si elles reçoivent des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance pour éviter qu'ils ne jouent avec cet outil.

2.1 Contenu du produit

L'appareil est conçu pour être utilisé avec une batterie rechargeable de type 2,0 Ah BT-CLB001 (art. n 7062517) ou de type 4,0 Ah BT-CLB002 (art. n 7062518). Remarque : la batterie rechargeable et le chargeur ne sont pas inclus dans le produit.

ATTENTION ! Danger de dommages à l'appareil et la batterie !

Si l'appareil est utilisé avec une batterie inappropriée, cela peut provoquer des dommages à l'appareil ainsi qu'à la batterie. Utilisez l'appareil uniquement avec la batterie rechargeable spécifiée.

Pour charger la batterie rechargeable, il faut un chargeur rapide de type BT-CLC001 (art. n 7062519).

3. Avant la première utilisation

Retirez la machine et les accessoires de l'emballage. Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants. Il y a un risque d'étouffement !

4. Contenus de l'emballage

- 1x Aspirateur à cendre sans fil
- 1x Tuyau résistant au feu de 1 m
- 1x Tube en aluminium de 23 cm
- 1x Filtre à mailles métalliques
- 1x Buse plate en aluminium
- 1x Manuel d'instructions

5. Usage prévu

L'aspirateur à cendres est prévu pour aspirer les cendres hors des cheminées, fours, aspirateurs et autres petits fours.

AVERTISSEMENT : Aspirez uniquement des matières sèches et froides.

6. Sélection du filtre

Utilisez uniquement le filtre qui est spécialement conçu pour cette machine. Il a un numéro de commande : 7063529.

7. Vidage du réservoir à cendres et nettoyage du filtre

Nettoyez le filtre **après chaque utilisation**. Videz le réservoir de cendres quand l'appareil perd sa puissance d'aspiration. Veuillez noter que les cendres froides s'incrustent sur le filtre lors de l'aspiration. Ceci cause l'obstruction du filtre et une mauvaise aération du moteur.

- 7.1 Veuillez tout d'abord éteindre l'aspirateur à cendres et retirez la batterie avant d'ouvrir le réservoir à cendres.
- 7.2 Tapotez doucement le filtre pour retirer les cendres de la surface. Il est recommandé de nettoyer le filtre en extérieur à l'aide d'une balayette, d'une source d'air comprimé ou de tout autre moyen similaire.

8. Allumer et éteindre

- 8.1 Avant l'utilisation, l'aspirateur à cendres doit être équipé d'une batterie suffisamment chargée.
- 8.2 Allumez l'aspirateur à cendres en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt (4).
- 8.3 Appuyez de nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil. Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

Lorsque vous utilisez le tuyau d'aspiration, assurez-vous qu'il ne se plie pas. Cela endommagerait le tuyau d'aspiration et l'aspirateur à cendres perdrait alors de sa puissance d'aspiration. Le tuyau d'aspiration doit être disposé de manière à former une courbe naturelle lors de l'aspiration.

9. Nettoyage et maintenance

9.1 Maintenance

Il n'y a aucune autre pièce nécessitant un entretien à l'intérieur de l'appareil.

9.2 Nettoyage

- Les équipements de protection, les fentes de ventilation et le carter du moteur doivent rester aussi propres que possible, sans poussière ni salissures. Nettoyez l'appareil électrique avec un chiffon propre ou en soufflant de l'air comprimé à faible pression.
- Nous conseillons de nettoyer l'appareil électrique immédiatement après chaque utilisation.
- Nettoyez régulièrement l'appareil électrique avec un chiffon humide et un peu de savon noir.

N'utilisez ni détergents ni solvants ; ceux-ci pourraient attaquer les parties en plastique de l'appareil. Veillez à empêcher la pénétration d'eau à l'intérieur de l'appareil électrique.

10. Rangement

- Nettoyez l'appareil avant de le ranger.
- Avant de ranger l'appareil, vérifiez que toutes les pièces ne comportent aucun dommage.
- Rangez l'appareil à l'intérieur au sec et à l'abri de la poussière, de la saleté et des températures extrêmes.

11. Fiche technique

Tension nominale	18 V DC
Watts moteur.	140 W
Vitesse de l'air	11 l/s
Aspiration d'admission	≥9 kPa
Watts de l'air	30 W
Max. capacité de poussière	8 l
Capacité du réservoir	12 l
Capacité sèche	8 l
Niveau sonore	75 dB(A)
Filtre	F7
Dimensions	34 × 24 × 24 cm
Poids net (sans batterie)	2390 g

* Les sons et vibrations émis peuvent différer des valeurs déclarées durant l'utilisation en fonction des manières dont l'outil est utilisé.

11.1 Niveau de vibrations

Le niveau de vibrations émises indiqué en ce manuel d'instruction a été mesuré conformément à l'essai normalisé de la norme EN 60745; il peut être utilisé pour comparer plusieurs outils et pour réaliser une évaluation préliminaire de l'exposition aux vibrations lors de l'utilisation de l'outil pour les applications mentionnées

- l'utilisation de l'outil dans d'autres applications, ou avec des accessoires différents ou mal entretenus, peut considérablement augmenter le niveau d'exposition
- la mise hors tension de l'outil et sa non-utilisation pendant qu'il est allumé peuvent considérablement réduire le niveau d'exposition.

Protégez-vous contre les effets des vibrations par un entretien correct de l'outil et de ses accessoires, en gardant vos mains chaudes et en structurant vos schémas de travail.

12. Élimination et recyclage



N'éliminez pas les appareils électriques via les ordures ménagères.

L'appareil électrique se trouve dans un emballage afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières.

L'appareil électrique et ses accessoires sont composés de plusieurs matériaux, par exemple des métaux et des matières plastiques. Éliminez les composants défectueux via les systèmes d'élimination des déchets spéciaux. Renseignez-vous dans un magasin spécialisé ou auprès de l'administration de votre commune!

Le produit et le manuel utilisateur peuvent être modifiés. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

12.1 Batteries

Lors de l'élimination des batteries, pensez à la protection de l'environnement. Pour une élimination écologique, adressez-vous aux autorités locales.

13. CE-Déclaration de conformité

Nous, **Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **Aspirateur à cendre sans fil, Modèle BT-CAVC001, N° d'article 7063509** satisfait les principales exigences de protection définies dans les directives européennes de compatibilité **2014/35/EU (LVD)**, **2014/30/EU (EMC)**, **2011/65/EU (RoHS)** ainsi que les modifications y apportées. Pour évaluer la conformité nous avons eu recours aux normes harmonisées ci-dessous:

EN60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017

**EN60335-2-2:2010+A11:12+A1:13
EN62233:2008**

EK1 498-11:2011

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

PAHs: AfPS GS 2014:01

Staphorst, le 25 octobre 2018

Meino Seinen, Responsable de qualité
Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b,
7951 SN Staphorst, Pays-Bas.

Le produit et le manuel utilisateur peuvent être modifiés. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Geachte klant

Gebruikershandleidingen verstrekken nuttige tips m.b.t. gebruik van uw nieuwe apparaat. Ze helpen u alle functies te gebruiken, misverstanden te voorkomen en beschadiging te vermijden. Neem de tijd deze handleiding zorgvuldig te lezen en bewaar het als naslagwerk.

Lees alstublieft alle veiligheidsinstructies!

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over het bedienen en hanteren van het apparaat. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor verdere verwijzing. Gelieve het samen met het toestel door te geven als deze aan derden wordt overhandigd.

1. Uitleg van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruikershandleiding of op het product:



WAARSCHUWING – Lees de gebruiksaanwijzing om het risico op letsel te verminderen.



Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade wanneer de instructies in deze handleiding niet worden opgevolgd.



CE staat voor: „Conformité Européenne”. Dit betekent: „Voldoet aan EU-richtlijnen”. Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat deze machine voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.



De machine mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval.

2. Aanvullende veiligheidsvoorschriften



Lees deze handleiding zorgvuldig door en gebruik het apparaat alleen zoals uitgelegd in deze handleiding.

- Gebruik de aszuiger niet om water of andere vloeistoffen op te zuigen. Dit geldt ook voor brandende of gloeiende materialen. De aszuiger is ontworpen voor het verwijderen van koude as uit bijvoorbeeld openhaarden.
- Gebruik het toestel pas als het filter correct is geplaatst.
- Gebruik de aszuiger niet op natte oppervlakken of buitenshuis.
- Blokkeer de zuigbuis niet met grote deeltjes. Houd de zuigslang vrij van voorwerpen die de luchtstroom zouden kunnen blokkeren. Zuig niet wanneer de zuigopening is geblokkeerd. Dit om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor professionele en continu werking.
- Gebruik de aszuiger alleen met de specifieke aangewezen accu packs. Het gebruik van andere accu's kan leiden tot een risico van letsel en brand.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik volgens de handleiding.
- Houd het apparaat niet in een brandgevaarlijke omgeving zoals bij gasleidingen, spuitbussen en gastanks. Dat levert explosie en brandgevaar op.
- De volgende voorwerpen en/of stoffen mogen niet met de Batavia aszuiger worden opgezogen:
 - Brandende, rokende of hete voorwerpen/stoffen zoals hete as, gloeiende sigaretten, lucifer enz.
 - Vloeistoffen;
 - Te grote voorwerpen;
 - Scherpe voorwerpen als scherven, spijkers enz.;
 - Vluchtige stoffen, brandbare gassen, zuren, afval dat explosiegevaar oplevert enz.;
 - Gevaarlijke stoffen als asbest enz.;
 - Licht-ontvlambare stoffen als benzine, gasolie enz. Gebruik het apparaat niet in een ruimte waar deze stoffen aanwezig (kunnen) zijn;

- Meel, cement, kalkhoudend-, gips- of grafietpoeder enz.: dat kan de ventilatie belemmeren, de motor beschadigen en overbelasting veroorzaken.
- Ledig de ketel van de as cleaner na elk gebruik en mak hem schoon, om te voorkomen dat zich materialen in de ketel verzamelen die brandgevaar opleveren.
- Dit apparaat is niet geschikt om te worden gebruikt door personen (incl. Kinderen) met verminderde lichamelijke-, zintuiglijke- of mentale capaciteiten, of met gebrek aan ervaring en kennis tenzij iemand, verantwoordelijk voor hun veiligheid, toezicht houdt en instructie geeft betreffende het gebruik van het apparaat.
- Bij kinderen dient erop toe te worden gezien dat zij het apparaat niet als speelgoed gebruiken.

2.1 Leveringsomvang

Het apparaat is ontworpen voor gebruik met de oplaadbare accu van het type 2.0Ah BT-CLB001 (art.nr.7062517) of met het oplaadbare accu type 4.0 Ah BT-CLB002 (artikelnummer 7062518). Houd er rekening mee dat de oplaadbare accu en de acculader niet bij de levering inbegrepen zijn.

AANDACHT! Gevaar voor beschadiging van het apparaat en de accu!

Als het apparaat met een ongeschikte accu wordt gebruikt, kunnen zowel het apparaat als de accu worden beschadigd. Gebruik het apparaat alleen met de gespecificeerde oplaadbare accu.

Voor het opladen van de oplaadbare accu is de oplader type BT-CLC001 (artikelnummer 7062519) vereist.

3. Voor het eerste gebruik

Haal de machine en de accessoires uit de verpakking. Controleer de machine op transportschade en gebruik de machine niet in geval van schade. Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen, risico op verstikking!

4. Inhoud van de verpakking

- 1x Accu aszuiger
- 1x Vuurvaste zuigslang, 1 meter lang
- 1x Aluminium zuigbuis 23 cm
- 1x Filter met metalen gaas
- 1x Aluminium plat zuigmondstuk
- 1x Gebruiksaanwijzing

5. Beoogd gebruik

De accu aszuiger kan gebruikt worden voor het leegzuigen van oven, barbecue en bijvoorbeeld (open) haarden.

WAARSCHUWING: Zuig alleen droge en koude materialen.

6. De filter selecteren

Gebruik alleen de filter die speciaal ontwikkeld is voor deze machine. Deze heeft een bestelnummer: 7063529.

7. Bevestigen filter/ filter schoonmaken na iedere gebruik

Reinig het filter **na elk gebruik**. Maak de asbak leeg als het apparaat zijn zuigkracht verliest. Houd er rekening mee dat tijdens het stofzuigen koude asresten op het filter terechtkomen. Hierdoor wordt het filter geblokkeerd en wordt de motor niet goed gelucht.

- 7.1 Schakel eerst de aszuiger uit en verwijder de accu voordat u de as tank opent.
- 7.2 Tik voorzichtig op het filter om de as van het oppervlak te verwijderen. Maak het filter bij voorkeur schoon buiten met een handborstel, perslucht of iets dergelijks.

8. Aan/uit schakelaar

- 8.1 Vóór gebruik moet de aszuiger uitgerust worden met een voldoende opgeladen accu.
- 8.2 Schakel de aszuiger in door op de aan-/uit-knop (4) te drukken.
- 8.3 Druk opnieuw op de knop om het apparaat uit te schakelen. Verwijder de accu wanneer u het apparaat niet gebruikt.

Let er bij gebruik van de aanzuigslang op dat de slang niet verbogen is. Dit zal de zuigslang beschadigen en het aszuiger zal zijn zuigkracht verliezen. De zuigslang moet zo worden geplaatst dat deze tijdens het zuigen een natuurlijke curve vormt.

9. Reiniging en onderhoud

9.1 Reiniging

- Houd veiligheidsvoorzieningen, ventilatieopeningen en de behuizing van de motor zo goed mogelijk vrij van stof en vuil. Veeg de machine af met een schone doek of blaas hem uit met perslucht onder lage druk.
- Wij bevelen aan om de machine direct na ieder gebruik te reinigen.
- Reinig de machine regelmatig met een vochtige doek en een beetje zachte zeep. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen; die kunnen de kunststof delen van de machine aantasten. Let erop dat er geen water in het binnenste van de machine kan komen.

9.2 Onderhoud

In het binnenwerk van de machine bevinden zich geen te onderhouden onderdelen.

10. Opbergen

- Reinig het apparaat voor u het opbergt.
- Controleer voor het opbergen of de onderdelen en het stroomsnoer niet beschadigd zijn.
- Berg het apparaat binnenhuis en op een droge plek op die is afgeschermd voor stof, vuil en extreme temperaturen.

11. Technische gegevens:

Nominale spanning	18 V DC
Motor watts	140 W
Max luchtsnelheid	11 l/s
Aanzuig vacuüm	≥9 kPa
Lucht watts	30 W
Max. stof capaciteit	8 l
Tank capaciteit	12 l
Capaciteit droog	8 l
Geluidsniveau	75 dB(A)
Filter	F7
Afmetingen	34 x 24 x 24 cm
Netto gewicht (zonder accu)	2390 g

* Uitstoot van geluid en trilling kan verschillen van de aangegeven waarden tijdens gebruik, afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.

11.1 Trillingsniveau

Het trillingsemissieniveau dat in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld, is gemeent conform een gestandaardiseerde test in EN 60745; deze mag worden gebruikt om twee machines met elkaar te vergelijken en als voorlopige beoordeling van de blootstelling aan trilling bij gebruik van de machine voor de vermelde toepassingen.

- Gebruik van de tool voor andere toepassingen, of met andere of slecht onderhouden accessoires, kan het blootstellingsniveau in aanzienlijke mate doen toenemen
- wanneer de machine is uitgeschakeld of wanneer deze loopt maar geen werk verricht, kan dit het blootstellingsniveau aanzienlijk reduceren.

Bescherm uzelf tegen de gevolgen van trilling door de machine en de accessoires te onderhouden, uw handen warm te houden en uw werkwijze te organiseren.

12. Afvalverwerking en hergebruik



De machine mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval.

De machine bevindt zich in een verpakking om transportschade te vermijden. Deze verpakking is grondstof en is dus herbruikbaar of kan weer in de grondstoffenkringloop teruggevoerd worden. De machine en zijn accessoires bestaan uit verschillende materialen, zoals bijv. metaal en kunststoffen. Voer defecte onderdelen af als gevaarlijke stoffen. Vraag bij de vakhandel of op het gemeentehuis om meer informatie! Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen wijzigen. De technische gegevens kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd.

12.1 Batterijen

Denk bij het afvoeren van batterijen aan de bescherming van het milieu. Neem voor milieuvriendelijke afvoer contact op met de lokale overheid.

13. EG-Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij, **Batavia GmbH, Wethouder Wassebaliestraat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, dat het apparaat **Accu aszuiger, Model BT-CAVC001, Artikel Nr. 7063509**

op grond van zijn ontwerp en bouwwijze en in de door ons in omloop gebrachte uitvoering voldoet aan de desbetreffend van toepassing zijnde fundamentele veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EG-richtlijnen: **2014/35/EU** (LVD), **2014/30/EU** (EMC), **2011/65/EU** (RoHS). Voor de evaluatie van de conformiteit zijn de volgende geharmoniseerde normen toegepast:

**EN60335-1:2012+AC:2014+A11:2014
+A13:2017**

EN60335-2-2:2010+A11:12+A1:13

EN62233:2008

EK1 498-11:2011

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

PAHs: AfPS GS 2014:01

Staphorst, 25 oktober 2018



Technische documentatie bewaard door:

Meino Seinen, Batavia GmbH,
Weth.Wassebaliestraat 6b, 7951 SN
Staphorst, Nederland.

Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen wijzigen. De technische gegevens kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd.

BATAVIA

2 YEAR WARRANTY

This product has got a 2 year warranty

Dear Client, if for any reason this product is not working, please ensure you contact our Client Service Centre. Ensure you have your original receipt of purchase. This warranty covers all defects in workmanship or materials in this Batavia product for a two year period from the date of purchase. The warranty does not cover any malfunction, or defect resulting from misuse, neglect, alteration, or repair.

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie

Sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei sein, so wenden Sie sich bitte immer zuerst an unseren Kunden-Service. Bitte bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material-oder Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Mängel die durch häufigen Gebrauch, missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung oder Gewalteinwirkung verursacht worden sind.


Ce produit a 2 ans de garantie

Cher client, Si pour une raison quelconque, ce produit ne fonctionne pas, veuillez contacter notre Centre de service après-vente. Conservez le bon d'achat original. Cette garantie couvre tous les défauts de matériau et de main d'œuvre constatés sur ce produit Batavia pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Les défauts de fonctionnement et autres résultant d'abus ou de mauvais emploi, de négligence, de modifications ou réparations non autorisées sont exclus de la garantie.

Dit product heeft 2 jaar garantie

Geachte klant, onze producten ondergaan een streng kwaliteitscontrole proces. Wanneer dit product niet correct functioneert, wend u zich alstublieft altijd eerst tot onze klantenservice. Bewaar altijd uw aankoopbewijs. De garantieservice is alleen van toepassing op materiaal- of productiefouten. Uitgesloten zijn gebreken veroorzaakt door intensief gebruik, misbruik en incorrecte behandeling of extern geweld.

Deutschland – Kundenservice – Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr

 **01805 937 832***

**Other European countries – Customer Services /
Autres pays d'Europe – Service clientèle /
Overige landen Europa – Klantenservice**

Monday till Friday from 8 am until 4 pm / Lundi jusqu'à Vendredi
de 9 – 17 heure / Maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur

 **00800 664 774 00**



*Nur €0,14 /Minute aus dem dt. Festnetz,
max. €0,42/Minute aus den Mobilfunknetzen

Model: BT-CAVC001
Item-No.: 7063509
www.batavia.eu | info@batavia.eu